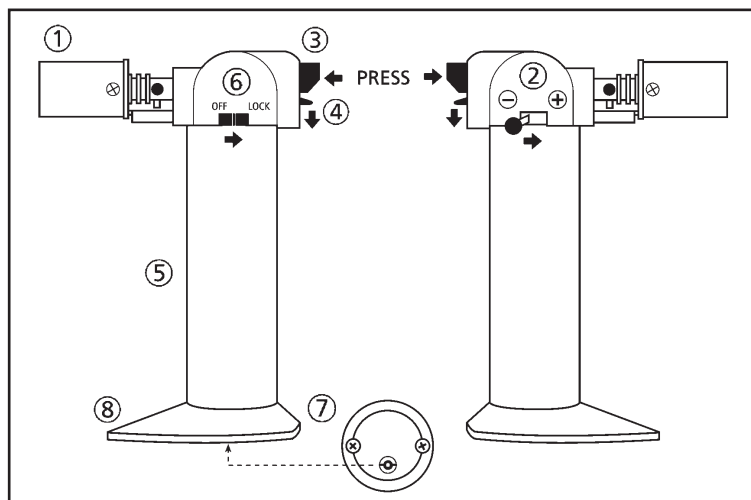




Instruções de utilização

No. 48890 Maçarico Culinário CB 50



(PT)

Componentes do Maçarico Culinário CB 50

O aparelho é constituído por 1 manual de instruções e pelos seguintes componentes:

Descrição do aparelho:

- ① Queimador
- ② Regulador de chama (posição intensa ⊕ / posição fraca ⊖)
- ③ Botão de ignição piezo
- ④ Alavanca de desbloqueio
- ⑤ Tubo de gás
- ⑥ Alavanca de bloqueio
- ⑦ Válvula de enchimento de gás
- ⑧ Base de apoio aparafusada

Por favor, verifique a integridade do produto.

Importante

Leia atentamente as instruções de utilização a fim de familiarizar-se com o aparelho, antes de o pôr em funcionamento. Guarde as instruções para consultas posteriores.

⚠ Instruções de segurança e aviso

- Leia atentamente as instruções de uso, antes de utilizar o aparelho.
- Base de apoio: O aparelho é fornecido com uma base de apoio (n° ⑧), de modo que o aparelho possa ser depositado segura e comodamente sobre a superfície. **IMPORTANTE: A base de apoio (n° ⑧) está firmemente aparafusada ao tubo de gás (n° ⑤).** Coloque o aparelho em uma superfície horizontal para que o mesmo não tombe.
- **MANTENHA O APARELHO E RECIPIENTE DE GÁS SEMPRE FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**
- Não trabalhe com um aparelho com vazamento (cheiro de gás) ou defeituoso ou que não funcione como devido (**risco de lesões**).
- Jamais procure um vazamento com uma chama e sim, com uma solução de sabão.
- Não toque o maçarico quando este estiver quente (**risco de queimadura**!).
- O queimador está muito quente imediatamente após apagar a chama! Não toque o queimador.
- **Cuidado: as peças expostas podem alcançar temperaturas elevadas. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças.** Não deposite o maçarico aceso sobre superfície alguma (risco de incêndio). Não deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância. **Cuidado!** Mesmo após a utilização não deposite o maçarico quente sobre materiais combustíveis – risco de incêndio. **Muito importante!** Ao interromper ou terminar o trabalho nunca deixe de apagar imediatamente a chama (**risco de incêndio**).
- Mantenha o bico livre de pó e não deixe o aparelho cair. Estas são as principais causas de avarias.
- Trabalhe com o aparelho somente em ambientes bem ventilados e longe de fontes de ignição ou de objectos inflamáveis.
- Mantenha o aparelho sempre afastado do rosto, corpo e roupa ao acender e utilizar o aparelho.

- Guarde o aparelho ao abrigo dos raios solares. Não o exponha a temperaturas superiores a 50°C.
- Propano/butano é um gás extremamente inflamável; manuseie-o com cuidado.
- Assegure-se de que, sempre que terminar a utilização do aparelho, o regulador da chama (n° ②) deverá estar na **posição ⊖**, a alavanca de bloqueio (n° ⑥) na **posição OFF** e a chama completamente apagada.
- Deixe arrefecer o aparelho antes de guardá-lo.
- Não utilize o aparelho mais de 15-20 minutos ininterruptamente. Após 5-10 minutos de intervalo, reponha, eventualmente, o gás e reacenda o aparelho.
- Não faça modificações nas peças fixamente montadas.
- Jamais trabalhe com o aparelho perto de fontes de calor ou de uma chama aberta.
- Não perfure nem abra o aparelho.
- Observe todos as regras de segurança e precauções contidas no recipiente de gás.
- Jamais deixe o aparelho sem vigilância, quando esse se encontrar em funcionamento ou na fase de arrefecimento.
- Não deixe o aparelho e o gás para recarga nas proximidades de fontes de calor (aquecimento, aparelhos eléctricos, fornos ou radiação solar intensa, etc.).
- O aparelho não é indicado para acender grelhadores a carvão. O calor reflectido é muito intenso – **risco de queimaduras**.
- O aparelho não possui isolamento eléctrico. Trabalhe somente em aparelhos ou peças de aparelhos sem corrente eléctrica.
- Antes da sua colocação em funcionamento e durante a sua utilização o aparelho não deve ser sacudido. Neste caso pode fluir gás na fase líquida ao queimador e provocar uma labareda incontrolável. O aparelho não apresenta mais as suas propriedades de combustão. Neste caso, mover a alavanca de bloqueio (n° ⑥), imediatamente, em posição “OFF”. O fluxo de gás será interrompido e o gás não poderá mais vaziar incontrolavelmente.
- **IMPORTANTE:** Após ter acendido o queimador como devido, deixe que a cabeça do queimador se pré-aqueça (aprox. 1 minuto) até atingir a temperatura de funcionamento ideal.
- Qualquer conserto só pode ser efectuado por distribuidores de gás líquido autorizados. Em caso de aparelho avariado devolva-o à loja onde o comprou. Esta poderá enviar o aparelho para manutenção e conserto ao seu fabricante.

Ensaio de estanquidade

Caso vaze gás do seu aparelho (cheiro de gás) leve-o imediatamente para fora, em um lugar com boa circulação de ar e sem fontes de ignição, onde o vazamento possa ser localizado e eliminado. Teste a estanquidade do aparelho somente ao ar livre. Jamais procure um vazamento com uma chama e sim, use uma solução de sabão (p. ex. meio copo de água + 10 gotas de detergente) ou um spray detector de fugas!

Utilização devida

Este prático maçarico a gás é o utensílio ideal para a sua cozinha. Serve para caramelizar doces, como, por exemplo, Crème Brûlée. O maçarico culinário é também indicado para se obter uma casca crocante em assados diversos. Além disso, é ideal para flamar ou pelar tomates e pimentões, bem com, para gratinar queijo (sopa de cebola, etc.).

Carga/recarga do gás

Por razões de segurança e por riscos de danos, o maçarico é fornecido sem gás. Antes de pôr o aparelho em funcionamento, encha-o com o gás de isqueiro propano/butano adjunto pela válvula de enchimento de gás (n° ⑦) na parte inferior do aparelho (**ver também ilustração A**). Depois se assegure de que a válvula de enchimento de gás (n° ⑦) esteja bem fechada. Utilize meio copo de água com 10 gotas de detergente para pincelar a válvula de enchimento de gás (n° ⑦). Caso haja falta de estanquidade, pequenas bolhas se formarão.

- Utilize somente a mistura de gás propano adjunta (por exemplo, o recipiente n° 70891 que acompanha a embalagem ou recipientes substitutos n° 48899, n° 52103). Como opção adicional pode-se uti-

lizar, também, um gás de isqueiro contendo apenas gás butano. De maneira alguma o gás substituto deverá ter uma concentração de gás propano maior do que a do gás de recarga adjunto (ver rótulo do recipiente de gás de recarga que acompanha a embalagem).

- Para o enchimento de gás é importante que se feche primeiro o regulador de chama (nº ②) no maçarico. Neste caso, pôr o regulador de chama na posição \ominus .
- Ponha o bocal de enchimento do gás (ver ilustração A) verticalmente para baixo sobre a válvula de enchimento de gás do maçarico (nº ⑦). O melhor resultado é obtido através de bombagem. Espere alguns minutos após o enchimento/reenchimento, a fim de que o gás se estabilize. Somente então, acenda o maçarico.
- O enchimento deve ser efectuado ao ar livre e longe de quaisquer possíveis fontes de ignição, bem como longe de chama aberta, faíscas de ignição, fogões eléctricos e de outras pessoas. Não fume durante o enchimento (**Perigo de explosão quando esse aviso não for obedecido**).

Trabalhe com o aparelho somente em ambiente bem ventilado.

Acendimento/Regulagem da chama



Ilustração A
Encher

Ilustração B
Regular chama

Ilustração C
Desbloquear



Ilustração D
Acender

Ilustração E
Funcionamento contínuo

Ilustração F
Desligar aparelho

- ① **Encher** primeiramente o aparelho com o gás de isqueiro adjunto, como ilustrado. Pressione (bombeie) com o recipiente, várias vezes, sobre a válvula de enchimento de gás.
- ② **Regulagem da chama:** Ao acender o aparelho mova o regulador de chama para o centro entre **mín.** \ominus e **máx.** \oplus . Com o regulador de chama pode ser ajustada uma chama fraca ou intensa. A intensidade da chama pode ser regulada durante a utilização do aparelho movendo o regulador de chama (ilustração B) em uma ou outra direcção. Ao mover a alavanca em direcção \oplus resultará uma chama mais intensa e em direcção \ominus uma chama mais fraca.
- ③ **Desbloquear** o botão de ignição piezo. Simplesmente pressione para baixo a alavanca de desbloqueio vermelha abaixo do botão de ignição piezo e **solte-a**.
- ④ **Acender:** Agora pressione o botão de ignição piezo e o **mantenha pressionado**.
Atenção: Somente é possível pressionar o botão de ignição piezo (ilustração D), se a alavanca de desbloqueio vermelha (ilustração C), localizada abaixo, tenha sido pressionada para baixo anteriormente.
Observação: Caso o botão de ignição piezo (ilustração D) não esteja encaixado correctamente a alavanca de desbloqueio (ilustração C) salta imediatamente para cima e assim não será possível pressionar o botão de ignição piezo ou acender o aparelho. Caso isto ocorra, reinicie o processo de acendimento.
- ⑤ **Funcionamento contínuo:** Juntamente com o pressionar do botão de ignição piezo mover a alavanca de bloqueio em posição **LOCK**, como mostra a flecha preta inferior na ilustração E e, pronto. O maçarico está aceso em funcionamento contínuo.
- ⑥ **Desligar aparelho** Para apagar a chama, simplesmente, solte o botão de ignição piezo ou, se a alavanca de bloqueio estiver em posição **LOCK**, ponha-a em posição **OFF** (ver ilustração F). O aparelho está desligado.

Armazenamento e transporte

Após terminar o trabalho e antes do armazenamento, deixe o aparelho arrefecer completamente, antes de armazená-lo em lugar seguro e seco. O mesmo procedimento deve ser adoptado para o seu transporte e, além disso, cuide que o aparelho não seja jogado de um lado para o outro.

Limpeza do aparelho

Só é possível limpar o aparelho com o queimador frio utilizando um pano seco. Não use produto de limpeza, pois os orifícios do queimador e os bicos de gás poderão ser obstruídos.

Manutenção + Conserto

Utilize somente peças de reposição indicadas. Jamais coloque um aparelho com uma peça danificada em funcionamento. Qualquer conserto, inclusive a troca do bico, só pode ser efectuado por um especialista em gás líquido ou pelo fabricante. Em caso de aparelho avariado devolva-o à loja onde o comprou. Esta poderá enviar o aparelho para manutenção e conserto ao seu fabricante.

Não faça modificações no aparelho. A montagem e as regulagens feitas pelo fabricante não devem ser modificadas. Pode ser perigoso efectuar, por conta própria, mudanças na construção do aparelho, assim como retirar ou utilizar peças que não sejam estritamente recomendadas pelo fabricante para este aparelho.

Indicações ambientais

O gás contido na garrafa é composto de gás líquido inócuo ao meio ambiente e, portanto, sem riscos ao meio ambiente ou à camada de ozônio. Siga as regulamentações referentes a gás líquido. É dispensada a menção da data de durabilidade do recipiente de gás e do seu conteúdo.

Eliminação do recipiente de gás para recarga

Os recipientes de gás vazios devem ser eliminados de acordo com as regulamentações locais vigentes. Recipientes que não estejam completamente vazios devem ser entregues em locais destinados a colecta de resíduos perigosos.

Eliminação do aparelho

O aparelho foi fabricado com material reciclável. Para a eliminação e reciclagem deste aparelho contacte o órgão local competente ou uma empresa especializada em eliminação de resíduos.

Que o Maçarico Culinário CB 50 seja, por muitos anos, uma ajuda útil em sua cozinha.

Dados técnicos

Temperatura da chama:	aprox. 1.300 °C
Consumo:	aprox. 55 g/h
Carga térmica nominal:	aprox. 0,76 kW
Conteúdo:	aprox. 14 g
Tempo de operação por enchimento:	aprox. 15 minutos
Sistema de ignição:	ignição piezo
Tipo de gás:	mistura de gás propano/butano
Peso com enchimento:	aprox. 224 g

Os dados de potência no manual de instruções são valores que foram mensurados sob condições de laboratório (de acordo com a DIN EN 521 5.19). No caso do uso do aparelho com a mistura de gás propano/butano que acompanha a embalagem podem ser determinados outros valores de consumo. (**Informação importante:** a temperatura ambiente influencia significativamente o desempenho do aparelho. Por via de regra vale: em temperaturas baixas o desempenho diminui).

Reservado o direito de fazer modificações técnicas e ópticas sem prévio aviso.

Actualização: 08/2011

Endereço da assistência técnica e distribuidor:



Löt- und Gasgeräte GmbH
Bahnhofstraße 50, D-74254 Offenau
Tel. +49 7136 9594-0
Fax +49 7136 9594-44
Internet: www.cfh-gmbh.de
E-Mail: info@cfh-gmbh.de